

SVENSK STANDARD

SS-EN 1568-2:2008

Fastställt/Approved: 2008-03-14

Publicerad/Published: 2008-04-07

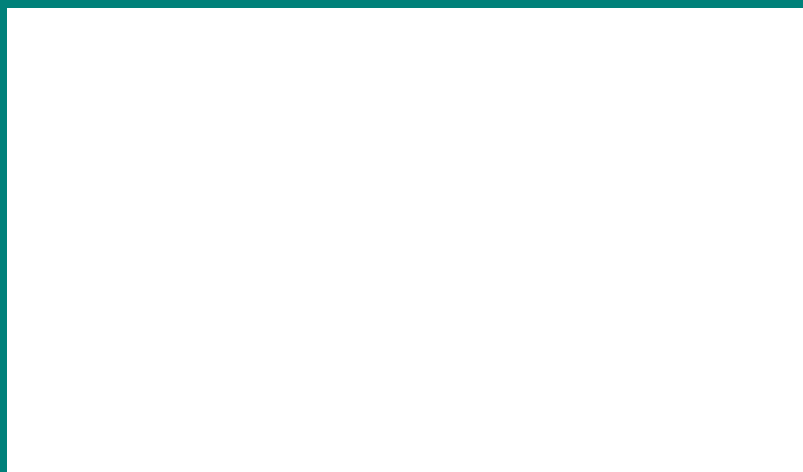
Utgåva/Edition: 2

Språk/Language: engelska/English

ICS: 13.220.10

Brand och räddning – Släckmedel – Skumvätskor – Del 2: Krav och provningsmetoder för lättskumvätskor för ytpåföring på ej vattenlösliga vätskor

Fire extinguishing media – Foam concentrates – Part 2: Specification for high expansion foam concentrates for surface application to water-immiscible liquids



SWEDISH
STANDARDS
INSTITUTE

Hitta rätt produkt och ett leveranssätt som passar dig

Standarder

Genom att följa gällande standard både effektiviserar och säkrar du ditt arbete. Många standarder ingår dessutom ofta i paket.

Tjänster

Abonnemang är tjänsten där vi uppdaterar dig med aktuella standarder när förändringar sker på dem du valt att abonnera på.

På så sätt är du säker på att du alltid arbetar efter rätt utgåva.

e-nav är vår online-tjänst som ger dig och dina kollegor tillgång till standarder ni valt att abonnera på dygnet runt. Med e-nav kan samma standard användas av flera personer samtidigt.

Leveranssätt

Du väljer hur du vill ha dina standarder levererade. Vi kan erbjuda dig dem på papper och som pdf.

Andra produkter

Vi har böcker som underlättar arbetet att följa en standard. Med våra böcker får du ökad förståelse för hur standarder ska följas och vilka fördelar den ger dig i ditt arbete. Vi tar fram många egna publikationer och fungerar även som återförsäljare. Det gör att du hos oss kan hitta över 500 unika titlar. Vi har även tekniska rapporter, specifikationer och "workshop agreement".

Matriser är en översikt på standarder och handböcker som bör läsas tillsammans. De finns på sis.se och ger dig en bra bild över hur olika produkter hör ihop.

Standardiseringsprojekt

Du kan påverka innehållet i framtida standarder genom att delta i någon av SIS ca 400 Tekniska Kommittéer.

Find the right product and the type of delivery that suits you

Standards

By complying with current standards, you can make your work more efficient and ensure reliability. Also, several of the standards are often supplied in packages.

Services

Subscription is the service that keeps you up to date with current standards when changes occur in the ones you have chosen to subscribe to. This ensures that you are always working with the right edition.

e-nav is our online service that gives you and your colleagues access to the standards you subscribe to 24 hours a day. With e-nav, the same standards can be used by several people at once.

Type of delivery

You choose how you want your standards delivered. We can supply them both on paper and as PDF files.

Other products

We have books that facilitate standards compliance. They make it easier to understand how compliance works and how this benefits you in your operation. We produce many publications of our own, and also act as retailers. This means that we have more than 500 unique titles for you to choose from. We also have technical reports, specifications and workshop agreements.

Matrices, listed at sis.se, provide an overview of which publications belong together.

Standardisation project

You can influence the content of future standards by taking part in one or other of SIS's 400 or so Technical Committees.

Europastandarden EN 1568-2:2008 gäller som svensk standard. Detta dokument innehåller den officiella engelska versionen av EN 1568-2:2008.

Denna standard ersätter SS-EN 1568-2, utgåva 1.

The European Standard EN 1568-2:2008 has the status of a Swedish Standard. This document contains the official English version of EN 1568-2:2008.

This standard supersedes the Swedish Standard SS-EN 1568-2, edition 1.

© Copyright/Upphovsrätten till denna produkt tillhör SIS, Swedish Standards Institute, Stockholm, Sverige. Användningen av denna produkt regleras av slutanvändarlicensen som återfinns i denna produkt, se standardens sista sidor.

© Copyright SIS, Swedish Standards Institute, Stockholm, Sweden. All rights reserved. The use of this product is governed by the end-user licence for this product. You will find the licence in the end of this document.

Upplysningar om sakinnehållet i standarden lämnas av SIS, Swedish Standards Institute, telefon 08-555 520 00.

Standarder kan beställas hos SIS Förlag AB som även lämnar allmänna upplysningar om svensk och utländsk standard.

Information about the content of the standard is available from the Swedish Standards Institute (SIS), tel +46 8 555 520 00.

Standards may be ordered from SIS Förlag AB, who can also provide general information about Swedish and foreign standards.

SIS Förlag AB, SE 118 80 Stockholm, Sweden. Tel: +46 8 555 523 10. Fax: +46 8 555 523 11.

E-mail: sis.sales@sis.se Internet: www.sis.se

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN 1568-2

March 2008

ICS 13.220.10

Supersedes EN 1568-2:2000

English Version

**Fire extinguishing media - Foam concentrates - Part 2:
Specification for high expansion foam concentrates for surface
application to water-immiscible liquids**

Agents extincteurs - Emulseurs - Partie 2: Spécifications
pour les émulseurs haut foisonnement destinés à une
application à la surface de liquides n'ayant pas d'affinité
pour l'eau

Feuerlöschmittel - Schaummittel - Teil 2: Anforderungen an
Schaummittel zur Erzeugung von Leichtschaum zum
Aufgeben auf nicht-polare (mit Wasser nicht mischbare)
Flüssigkeiten

This European Standard was approved by CEN on 5 January 2008.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

| Contents | Page |
|--|-------------|
| Foreword | 3 |
| Introduction | 4 |
| 1 Scope | 5 |
| 2 Normative references | 5 |
| 3 Terms and definitions | 5 |
| 4 Sediment in the foam concentrate | 6 |
| 5 Viscosity of the foam concentrate | 7 |
| 6 pH of the foam concentrate | 7 |
| 7 Surface tension of the foam solution | 7 |
| 8 Spreading coefficient of the foam solutions | 7 |
| 9 Expansion and drainage of foam | 7 |
| 10 Test fire performance | 8 |
| 11 Container marking | 8 |
| Annex A (informative) Grades of foam concentrates | 10 |
| Annex B (normative) Preliminary sampling of foam concentrates | 11 |
| Annex C (normative) Determination of percentage sediment | 12 |
| Annex D (normative) Determination of viscosity for pseudo-plastic foam concentrates | 13 |
| Annex E (normative) Temperature conditioning of foam concentrates | 15 |
| Annex F (normative) Determination of surface tension and spreading coefficient | 18 |
| Annex G (normative) Determination of expansion and drainage time | 19 |
| Annex H (normative) Determination of test fire performance | 25 |
| Annex I (informative) A-Deviations | 29 |
| Bibliography | 31 |

Foreword

This document (EN 1568-2:2008) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 191 "Fixed firefighting systems", the secretariat of which is held by BSI.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by September 2008, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by September 2008.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN 1568-2:2000.

This European Standard is one of a series specifying requirements for fire extinguishing media in common use. This series includes the following:

EN 25923, Fire protection — Fire extinguishing media — Carbon dioxide (ISO 5923:1989)

EN 27201-1, Fire protection — Fire extinguishing media — Halogenated hydrocarbons — Part 1: Specifications for halon 1211 and halon 1301 (ISO 7201-1:1989)

EN 27201-2, Fire protection — Fire extinguishing media — Halogenated hydrocarbons — Part 2: Code of practice for safe handling and transfer procedures (ISO 7201-2:1991)

EN 615, Fire protection — Fire extinguishing media — Specification for powders (other than Class D powders)

This standard is Part 2 of EN 1568 which has the general title "*Fire extinguishing media — Foam concentrates*". The other parts are:

- Part 1: Specification for medium expansion foam concentrates for surface application to water-immiscible liquids.
- Part 3: Specification for low expansion foam concentrates for surface application to water-immiscible liquids.
- Part 4: Specification for low expansion foam concentrates for surface application to water-miscible liquids.

As fire fighting foams are chemical agents or chemical preparations EC Directives 1967/548/EEC, 1999/45/EEC, Regulation (EC) 1907/2006 (REACH) and 2006/60/EEC apply and should be taken into account.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

Introduction

Classes of fire are defined in EN 2 as follows:

- Class A: fires involving solid materials, usually of an organic nature, in which combustion normally takes place with the formation of glowing embers;
- Class B: fires involving liquids or liquefiable solids;
- Class C: fires involving gases;
- Class D: fires involving metals;
- Class F: fires involving cooking media (vegetable or animal oils and fats) in cooking appliances.

Fire-fighting foams are widely used to control and extinguish Class B fires and to inhibit re-ignition. These foams can also be used for prevention of ignition of flammable liquids and, in certain conditions, to extinguish Class A fires.

Foams can be used in combination with other extinguishing media, particularly gaseous media and powders, which are the subject of other European Standards (see Foreword).

These specifications have been designed to ensure that fire extinguishing media have the minimum useful fire fighting capability. The user should ensure that the foam concentrates are used accurately at the concentration recommended by the manufacturer. Fire performances indicated by this standard cannot replicate practical fire situations.

Foam concentrates of different types and manufacturers should not be mixed.

It should be noted that some combinations of extinguishing powder and foam can lead to unacceptable loss of efficiency, caused by unfavourable interaction of the chosen media when applied simultaneously or successively to the fire.

It is extremely important that the foam concentrate after dilution with water to the recommended concentration should not in normal usage present a significant toxic hazard to life in relation to the environment. The current versions of EC Directives 67/548/EEC, 2006/60/EEC, 1999/45/EEC and Regulation (EC) 1907/2006 apply when considering the testing of ecotoxicological properties and safety in the work environment.

1 Scope

This document specifies requirements for chemical and physical properties, and minimum performance requirements of high expansion foams suitable for surface application to water-immiscible liquids. Requirements are also given for marking.

NOTE Some concentrates conforming to this part of EN 1568 can also conform to other parts and therefore can also be suitable for application as low and/or medium expansion foams.

2 Normative references

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN ISO 3104, *Petroleum products — Transparent and opaque liquids — Determination of kinematic viscosity and calculation of dynamic viscosity (ISO 3104:1994)*

EN ISO 3219, *Plastics - Polymers/resins in the liquid state or as emulsions or dispersions - Determination of viscosity using a rotational viscometer with defined shear rate (ISO 3219:1993)*

EN ISO 3696, *Water for analytical laboratory use - Specification and test methods (ISO 3696:1987)*

ISO 304, *Surface active agents — Determination of surface tension by drawing up liquid films*

ISO 3310-1, *Test sieves — Technical requirements and testing — Part 1: Test sieves of metal wire cloth*

3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the following terms and definitions apply.

3.1

25 %/50 % drainage time

time taken for 25 %/50 % of the volume of the original foam solution to drain out of the generated foam

3.2

expansion

expansion value

expansion ratio

ratio of the volume of foam to the volume of the foam solution from which it was made

3.3

low expansion foam

foam which has an expansion ratio less than 20

3.4

medium expansion foam

foam which has an expansion ratio greater than or equal to 20 but less than 200

3.5

high expansion foam

foam which has an expansion ratio greater than or equal to 200

SS-EN 1568-2:2008 (E)

3.6 fire-fighting foam

aggregate of air filled bubbles formed from a foam solution used for fire-fighting

3.7 foam concentrate

liquid which is diluted with water to produce foam solution

NOTE Annex A gives information on grades of foam concentrate.

3.8 foam solution

solution of foam concentrate in water

3.9 sediment

insoluble particles in the foam concentrate

3.10 spreading coefficient

value which indicates the ability of one liquid to spread spontaneously across the surface of another

NOTE The spreading coefficient indicates the possibility of film-forming, but it does not measure its quality.

3.11 Newtonian foam concentrates

foam concentrates which have a viscosity which is independent of the shear rate

3.12 pseudo-plastic foam concentrates

foam concentrates which have a viscosity which decreases with increasing shear rate

3.13 surface tension

tension within the interface between a liquid and air

3.14 interfacial tension

tension within the interface between two immiscible liquids

4 Sediment in the foam concentrate

4.1 Sediment before ageing

Any sediment in the foam concentrate sampled in accordance with Annex B, but not aged in accordance with C.1, shall be dispersible through a 180 µm sieve, and the percentage volume of sediment shall be not more than 0,25 % when tested in accordance with Annex C.

4.2 Sediment after ageing

Any sediment in the foam concentrate sampled in accordance with Annex B, and aged in accordance with C.1, shall be dispersible through a 180 µm sieve and the percentage volume of sediment shall be not more than 1,0 % when tested in accordance with Annex C.

5 Viscosity of the foam concentrate

5.1 Newtonian foam concentrates

The viscosity of the foam concentrate at the lowest temperature for use claimed by the manufacturer shall be determined in accordance with EN ISO 3104. If the viscosity is $>200 \text{ mm}^2 \text{ s}^{-1}$, the container shall be marked in accordance with Clause 11 l).

5.2 Pseudo-plastic foam concentrates

The viscosity of the foam concentrate shall be determined in accordance with Annex D. If the viscosity at the lowest temperature for use is greater than or equal to $120 \text{ mPa}\cdot\text{s}$ at 375 s^{-1} , the container shall be marked in accordance with Clause 11 m).

6 pH of the foam concentrate

The pH of the foam concentrate sampled in accordance with Annex B shall be not less than 6,0 and not more than 9,5 at $(20 \pm 1) \text{ }^\circ\text{C}$.

7 Surface tension of the foam solution

The surface tension (determined in accordance with F.2.1) of the foam solutions prepared using top and bottom half-samples (see E.4) of the foam concentrate sampled in accordance with Annex B and conditioned in accordance with Annex E shall be not less than 0,95 times and not more than 1,05 times the surface tension of the foam solution prepared using the sampled foam concentrate.

8 Spreading coefficient of the foam solutions

NOTE The spreading coefficient indicates the possibility of film-forming, but it does not measure its quality. Certain properties of film-forming foams are not defined are note defined by this standard.

8.1 Before temperature conditioning

The foam solution prepared using the concentrate, if it is claimed by the supplier to be "aqueous film-forming", sampled in accordance with Annex B shall have a positive spreading coefficient over cyclohexane when tested in accordance with F.2.2.

8.2 After temperature conditioning

The foam solution prepared using top and bottom half-samples, see E.4, of the foam concentrate, if it is claimed by the supplier to be "aqueous film-forming", sampled in accordance with Annex B and conditioned in accordance with Annex E, shall have a positive spreading coefficient over cyclohexane when tested in accordance with F.2.2.

9 Expansion and drainage of foam

9.1 Before temperature conditioning

The foam produced from the foam solution prepared from the foam concentrate sampled in accordance with Annex B, at the supplier's recommended concentration with potable water shall be tested in